

**Official certificate to the EU/
Офіційний сертифікат для ввезення**

Country/ Країна

Part I: Details of consignment/ Частина I: Деталі щодо вантажу	I.1. Consignor/Експортер/ Відправник/ Експортер		I.2. Certificate reference/ Номер сертифіката		I.2.a. IMSOC reference/ Посилання IMSOC	
	Name/ Назва		I.3. Central competent authority/ Центральний компетентний орган			
	Address/ Адреса		I.4. Local competent authority/ Місцевий компетентний орган			
	Country/ Країна		ISO Code/ Код ISO			
	I.5. Consignee/Імпорттер/ Відправник/ Експортер			I.6. Operator responsible for the consignment/ Оператор, відповідальний за вантаж		
	Name/ Назва			Name/ Назва		
	Address/ Адреса			Address/ Адреса		
	Country/ Країна			Country/ Країна		
	ISO Code/ Код ISO			ISO Code/ Код ISO		
	I.7. Country of origin/ Країна походження		ISO Code / Код ISO	I.8. Region of origin/ Регіон походження		Code/ Код
						Code/ Код
						Code/ Код
						Code/ Код
I.11. Place of dispatch/ Місце відправлення			I.12. Place of destination/ Місце призначення			
Name/ Назва			Name/ Назва			
Address/ Адреса			Address/ Адреса			
Approval Number/ Номер затвердження			Approval Number/ Номер затвердження			
Country/ Країна			Country/ Країна			
ISO Code/ Код ISO			ISO Code/ Код ISO			
I.13. Place of loading/ Місце завантаження			I.14. Date and time of departure/ Дата та час відправлення			
Name/ Назва						
Address/ Адреса						
Approval Number/ Номер затвердження						
Country/ Країна						
ISO Code/ Код ISO						
I.15. Means of Transport/ Транспортний засіб			I.16. Entry Border Control Post/ В'їзний ППП			
Mode/ Вид	International transport document/ Міжнародний транспортний документ	Identification/ Ідентифікація				
I.18. Transport conditions/ Умови транспортування			I.17. Accompanying documents/ Супроводжуючі документи			
Frozen/ Заморожений <input type="checkbox"/> Ambient/ Охолоджений <input type="checkbox"/> Chilled/Кімнатної температури <input type="checkbox"/>			Type/ Тип			
			Number/Номер			
I.19. Container Number / Seal Number/ Номер контейнеру/пломби						
I.20. Certified as or for/ Призначення сертифікації як або для Slaughter/ Забій <input type="checkbox"/>						
I.21. For transit/ Для транзиту <input type="checkbox"/>			I.22. For internal market/ Для внутрішнього ринку <input type="checkbox"/>			
Non-EU/ Країни, що не є членами ЄС			ISO Code/ Код ISO			
			I.23. For re-entry/ Для реекспорту <input type="checkbox"/>			
I.24. Total number of packages/ Загальна кількість упаковок		I.25. Total quantity/ Загальна кількість		I.26. Total net weight/ Загальна вага нетто		
I.27. Description of consignment/ Опис вантажу						
1. 01 LIVE ANIMALS/ ЖИВІ ТВАРИНИ						
0101 Live horses, asses, mules and hinnies/ Живі коні, осли, мули та лошаки						
#1.	Commodity/ Товар	Breed/Category/ Порода/Категорія		Identification system/ Система ідентифікації	Identification Number/ Номер ідентифікації	
	Species/ Види	Quantity/ Кількість		Slaughterhouse/ Біяня		

Part II : Certification/ Частина II : Сертифікація	II. Health information/ Інформація щодо здоров'я		
	II. Animal health attestation/ Підтвердження безпечності для здоров'я тварин I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: / Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, засвідчую, що:		
	II.1. The equine animals (1) of the consignment described in Part I/ Коневі (1), що є частиною вантажу, описаного в частині I:		
	II.1.1. are intended for slaughter for human consumption and are not intended for slaughter in the framework of the eradication of infectious or contagious diseases transmissible to equine animals/ призначені для забою для споживання людиною та не призначені для забою в рамках викорінення інфекційних або заразних хвороб, що передаються коневим;		
	II.1.2. have not shown signs or symptoms of diseases listed for equine animals in Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 during the clinical examination carried out on _____ (insert date dd/mm/yyyy) (2), this date being within the last 24 hours prior to dispatch to the Union/ не виявили ознак або симптомів захворювань, перелічених для коневих у Виконавчому регламенті Комісії (ЄС) 2018/1882 під час клінічного огляду, проведеного _____ (вставити дату dd/mm/yyyy) (2), ця дата припадає на останні 24 години перед відправленням до Союзу:		
	<input type="radio"/> (3) either/ чи [from the registered establishment of origin in the third country or territory, or zone thereof of dispatch/ із зареєстрованої потужності походження в третій країні або території, або зоні їх відправлення;]		
	<input type="radio"/> (3) or/ або [from the establishment approved for conducting assembly operations of equine animals by the competent authority in the third country or territory of dispatch in accordance with requirements at least as stringent as those laid down in Article 5 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035/ з потужності, схваленої для проведення операцій із збирання коневих компетентним органом у третій країні або території відправлення відповідно до вимог, прийнятні таких же суворих, як ті, що викладені в статті 5 Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/2035;]		
	II.1.3. meet the requirements attested in points II.2 to II.6 of this animal health/official certificate, including in case of dispatch from an establishment approved for assembly operations/ відповідають вимогам, зазначеним у пунктах II.2-II.6 цього ветеринарно-санітарного/ офіційного сертифіката, у тому числі у випадку відправлення з потужності, схваленої для збиральних операцій;		
	II.1.4. are accompanied by a written declaration, signed by the operator responsible for the consignment of animals, which is attached to this animal health/official certificate/ супроводжуються письмовою декларацією, підписаною оператором, відповідальним за партію тварин, яка додається до цього офіційного ветеринарного сертифікату.		
	II.2. Attestation on third country or territory, or zone thereof and in establishment of dispatch/ Перевірка в третій країні або території, або їх зоні та на потужності відправлення		
	II.2.1. The equine animals described in Part I are dispatched from _____ (insert name of third country or territory, or zone thereof), a third country or territory, or zone thereof, which on the date of issuing this animal health/official certificate has the Code: _____ (4) and is assigned to Sanitary Group _____ (4)/ Коневі, описані в частині I, відправляються з _____ (вставте назву третьої країни або території, або їх зони), третьої країни або території, або їх зони, яка на дату видачі цього ветеринарно-санітарного/офіційного сертифіката має код: _____ (4) і призначена до санітарної групи _____ (4).		
	II.2.2. The equine animals described in Part I are dispatched from a third country or territory, or zone thereof in which there has been no clinical, serological (in unvaccinated equine animals) or epidemiological evidence of African horse sickness during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and there have been no systematic vaccinations against African horse sickness during the last 12 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в частині I, відправляються з третьої країни або території, або їх зони, в якій не було жодних клінічних, серологічних (у невакцинованих тварин коней) або епідеміологічних випадків африканської чуми коней протягом останніх 24 місяців перед датою відправлення вантажу до Союзу, і не було жодної систематичної вакцинації проти африканської чуми коней протягом останніх 12 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.		
	II.2.3. The equine animals described in Part I come from an establishment of origin situated in a third country or territory, or zone thereof in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності походження, розташованої в третій країні або на території, або в зоні, в якій:		
	<input type="radio"/> (3) either/ чи [infection with Burkholderia mallei (glanders) has not been reported during the last 36 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ зараження Burkholderia mallei (cap) не було зареєстровано протягом останніх 36 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.]		
	<input type="radio"/> (3) or/ або [a surveillance programme for infection with Burkholderia mallei (glanders) recognised by the Union (2) has been carried out during the last 36 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and/ програма нагляду за інфекцією Burkholderia mallei (capom), визнаною Союзом (2), була проведена протягом останніх 36 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і:		
	<input type="radio"/> (3) either/ чи [infection with Burkholderia mallei (glanders) has not been reported in the establishment of origin during the last 36 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ інфекція Burkholderia mallei (cap) не була зареєстрована на потужності походження протягом останніх 36 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.]		
	<input type="radio"/> (3) or/ або [infection with Burkholderia mallei (glanders) has been reported in the establishment of origin during the last 36 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union and following the date of the last outbreak, the establishment has remained under movement restrictions/ інфекція Burkholderia mallei (cap) була зареєстрована на потужності походження протягом останніх 36 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу та після дати останнього спалаху, потужність залишалася під обмеженням переміщення:		
	<input type="radio"/> (3) either/ чи [until the date on which the remaining equine animals in the establishment have been subjected to a complement fixation test for infection with Burkholderia mallei (glanders) (5), carried out, with negative results at a serum dilution of 1 in 5, on samples taken at least 6 months after the date on which the infected animals have been killed and destroyed/ до дати, коли коневі, що залишилися на потужності, були піддані тесту зв'язування комплекменту на інфекцію Burkholderia mallei (cap) (5), проведеному з негативними результатами при розведенні сироватки 1 до 5, на зразках, взятих щонайменше через 6 місяців після дати, коли інфіковані тварини були вбиті та знищені.]]]		
	<input type="radio"/> (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last equine animal on the establishment was killed and destroyed, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом прийнятні 30 днів після дати, коли остання тварина коневих на потужності було вбито та знищено, а потужність очищено та продезінфіковано.]]]		
	II.2.4. The equine animals described in Part I come from an establishment of origin situated in a country or territory, or zone thereof in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності походження, розташованої в країні, на території або в зоні, в якій:		
	(3) [surra has not been reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment either to the Union/ про сурра не було повідомлено протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу в Союз.]		

Part II: Certification/ Частина II: Сертифікація	II. Health information/ Інформація щодо здоров'я		
	<p><input type="radio"/> (3) or/ або [a surveillance programme for surra recognised by the Union (2) has been carried out during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and/ програма нагляду за сурра, визнана Союзом (2), була проведена протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [surra has not been reported in the establishment of origin during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ про сурра не було повідомлено на потужності походження протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [surra has been reported in the establishment of origin during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and following the date of the last outbreak the establishment has remained under movement restrictions/ сурра була зареєстрована на потужності походження протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і після дати останнього спалаху на потужності діяли обмеження на перевезення:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [until the date on which the remaining animals in the establishment have been subjected to an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for trypanosomosis or card agglutination test for trypanosomosis (CATT) at a serum dilution of 1 in 4 (5) carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the date on which the last infected animal has been removed from the establishment/ до дати, коли тварини, що залишилися на потужності, були піддані твердофазному імуноферментному аналізу (ELISA) на трипаносомоз або тесту аглютинації карт на трипаносомоз (CATT) у розведенні сироватки 1 до 4 (5), проведеному з негативними результатами на зразках, взятих принаймні через 6 місяців після дати, коли остання інфікована тварина була вилучена з потужності.]]]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last animal of listed species on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом принаймні 30 днів після дати, коли остання тварина перелічених видів на потужності була вбито та знищено або забито, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]]</p>		
	<p>II.2.5. The equine animals described in Part I come from an establishment of origin situated in a third country or territory, or zone thereof in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності походження, розташованої в третій країні або на території, або в зоні, в якій:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [dourine has not been reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ парувальну хворобу коней не було зареєстровано протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [a surveillance programme for dourine recognised by the Union (2) has been carried out during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and/ програма нагляду за парувальною хворобою коней, визнана Союзом (2), була проведена протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [dourine has not been reported in the establishment of origin during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ про парувальну хворобу коней не було повідомлено на потужності походження протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [dourine has been reported in the establishment of origin during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and following the date of the last outbreak, the establishment has remained under movement restrictions/ було повідомлено про парувальну хворобу коней на потужності походження протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і після дати останнього спалаху на потужності діяли обмеження на переміщення:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [until the date on which the remaining equine animals in the establishment, except castrated male equine animals, have been subjected to a complement fixation test for dourine, carried out with negative results at a serum dilution of 1 in 5 (5) on samples taken at least 6 months after the date on which the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, or the date on which the infected entire male equine animals have been castrated/ до дати, коли решта коневих на потужності, за винятком кастрованих самців коней, піддавалися тесту зв'язування комплекменту на парувальну хворобу коней, проведеному з негативними результатами при розведенні сироватки 1 до 5 (5) на зразках, взятих принаймні через 6 місяців після дати, коли інфіковані тварини були вбиті та знищені або забиті, або дати, коли всі інфіковані самці коневих були повністю кастрованими.]]]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [for at least 30 days after the date of cleaning and disinfection of the establishment, and after the date on which the last equine animal on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered/ протягом принаймні 30 днів після дати очищення та дезінфекції потужності, а також після дати, коли останнє коневе на потужності було вбито та знищено або забито.]]]</p>		
	<p>II.2.6. The equine animals described in Part I come from an establishment of origin in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності походження, в якій:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [equine infectious anaemia has not been reported during the last 12 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ інфекційна анемія коней не була зареєстрована протягом останніх 12 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [equine infectious anaemia has been reported during the last 12 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union and following the date of the last outbreak the establishment has remained under movement restrictions/ інфекційна анемія коней була зареєстрована протягом останніх 12 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і після дати останнього спалаху на потужності діяли обмеження на переміщення:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [until the date on which the remaining equine animals in the establishment have been subjected to an agar gel immuno-diffusion test (AGID or Coggins test) or ELISA(5) for equine infectious anaemia carried out, with negative results, on samples taken on two occasions with a minimum interval of 90 days following the date on which the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ до дати, коли інші коневі на потужності були піддані імунодифузійному тесту в агаровому гелі (AGID або тест Коггіна) або ELISA(5) на інфекційну анемію коней, проведеному з негативними результатами на зразках, узятих двічі з мінімальним інтервалом у 90 днів після дати, коли інфіковані тварини були вбиті та знищені або забиті, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [for at least 30 days after the date on which the last equine animal on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the establishment was cleaned and disinfected/ протягом принаймні 30 днів після дати, коли остання тварина коневих на потужності було вбито та знищено або забито, а потужність було очищено та продезінфіковано.]]]</p>		
	<p>(3) (8) II.6.a. Attestation as regards Commission Delegated Regulation (EU) 2023/905 [Delete when the Union is not the final destination of the animals/ Атестація щодо Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2023/905 [Видалити, якщо Союз не є кінцевим пунктом призначення тварин]</p>		

Part II : Certification/ Частина II : Сертифікація	II. Health information/ Інформація щодо здоров'я		
	<p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described in Part I have not been administered antimicrobial medicinal products for growth promotion or yield increase or antimicrobial medicinal products containing an antimicrobial that is included in the list of antimicrobials reserved for the treatment of certain infections in humans laid down in Commission Implementing Regulation (EU) 2022/1255, as set out in Article 3 of Commission Delegated Regulation (EU) 2023/905 and originate from a third country or region thereof listed in accordance with Article 5(2) of Delegated Regulation (EU) 2023/905/ Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, цим підтверджую, що тваринам, описаним у Частині I, не вводили антимікробні лікарські засоби для стимуляції росту чи збільшення розмножуваності або антимікробні лікарські засоби, що містять антимікробну речовину, включену до списку антимікробних препаратів, призначених для лікування певних інфекцій у людей, викладеного в Імплементаційному регламенті Комісії (ЄС) 2022/1255, як викладено у статті 3 Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2023/905 і походять із третьої країни або її регіону, перелічених відповідно до статті 5(2) Делегованого регламенту (ЄС) 2023/905.]</p> <p>II.2.7. The equine animals described in Part I come from an establishment of origin in which/ Коневі, описані в частині I, походять із потужності походження, на якій:</p> <p>II.2.7.1. infection with rabies virus in kept terrestrial animals has not been reported during the last 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ протягом останніх 30 днів до дати відправлення вантажу до Союзу не було повідомлено про інфекцію вірусом сказу у наземних тварин, які утримуються;</p> <p>II.2.7.2. anthrax in ungulates has not been reported during the last 15 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ сибірська виразка у копитних не була зареєстрована протягом останніх 15 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.</p> <p>II.2.8. To the best of my knowledge and as declared by the operator of the consignment, the equine animals described in Part I have not been in contact with kept animals of listed species which did not comply with the requirements referred to in points II.2.2 to II.2.7.1 during the last 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and with the requirement referred to in point II.2.7.2 during the last 15 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Наскільки було відомо та як було заявлено оператором вантажу, коневі, описані в частині I, не контактували з утримуваними тваринами перелічених видів, які не відповідали вимогам, зазначеним у пунктах II.2.2 - II.2.7.1, протягом останніх 30 днів перед датою відправлення вантажу до Союзу та вимогам, зазначеним у пункті II.2.7.2, протягом останніх 15 днів до відправлення вантажу до Союзу.</p> <p>II.3. Attestation of residence and isolation prior to dispatch to the Union/ Підтвердження місця перебування та ізоляція перед відправленням до Союзу</p> <p>II.3.1. The equine animals described in Part I have been resident in the third country or territory, or zone thereof of dispatch during the last 90 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в частині I, були резидентами третьої країни або території, або зони їх відправлення протягом останніх 90 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [II.3.2. The equine animals described in Part I are dispatched from a third country or territory, or zone thereof assigned to Sanitary Group A, B, C, D, or G, and during the last 30 days prior to the date of dispatch from the establishment of origin have been kept in pre-export isolation/ Коневі, описані в частині I, відправляються з третьої країни або території, або її зони, віднесеної до санітарної групи A, B, C, D або G, і протягом останніх 30 днів до дати відправлення з потужності походження утримувалися в передекспортній ізоляції.]</p> <p><input type="radio"/> (3) (6) or/ або [II.3.2. The equine animals described in Part I are dispatched from a third country or territory, or zone thereof assigned to Sanitary Group E, and during the last 40 days prior to the date of dispatch from the establishment of origin, have been kept/ Коневі, описані в частині I, відправляються з третьої країни або території, або їх зони, віднесеної до санітарної групи E, і протягом останніх 40 днів до дати відправлення з потужності походження утримувалися:</p> <p><input type="radio"/> (3) either/ чи [in isolation in a vector-protected establishment/ в ізоляції на потужності, захищеній від переносників.]]</p> <p><input type="radio"/> (3) or [in an establishment of origin under official veterinary supervision, and the third country or territory, or zone thereof of dispatch is recognised by the World Organisation for Animal Health (WOAH) as officially free of African horse sickness/ на потужності походження під офіційним ветеринарним наглядом, а третя країна, територія чи зона їх відправлення визнана Всесвітньою організацією охорони здоров'я тварин (WOAH) як офіційно вільна від африканської чуми коней.]]</p> <p><input type="checkbox"/> (3) Immediately prior to their dispatch from the third country or territory, or zone thereof of dispatch, the [II.3.3. equine animals of the consignment described in Part I have been kept in the establishment approved for assembly operations referred to in point II.1.2 for not more than 6 days after the date of dispatch from their respective establishments of origin. In the approved establishment, which complies with the requirements for establishments referred to in point II.2, the animals have been kept under conditions that effectively protect their health status and without coming into contact with equine animals not complying with the requirements in points II.2, II.3.1, II.3.2 and II.4 of this animal health/official certificate/ Безпосередньо перед їх відправленням із третьої країни чи території чи зони відправлення [II.3.3. партії коневих, описані в частині I, утримувалися на потужності, схваленій для збиральних операцій, зазначених у пункті II.1.2, протягом не більше 6 днів після дати відправлення з відповідних потужностей походження. На схваленій потужності, яка відповідає вимогам до закладів, зазначених у пункті II.2, тварин утримували в умовах, які ефективно захищають стан їхнього здоров'я та без контакту з коневими, які не відповідають вимогам пунктів II.2, II.3.1, II.3.2 та II.4 цього ветеринарного/офіційного сертифіката.]</p> <p>II.4. Attestation of vaccination and health tests/ Довідка про вакцинацію та медогляд</p> <p>II.4.1. The equine animals described in Part I were not vaccinated against African horse sickness in the country, territory or zone thereof of dispatch and there is no information suggesting previous vaccination/ Коневі, описані в частині I, не були щеплені проти африканської чуми коней у країні, на території чи в зоні їх відправлення, і немає інформації, що свідчить про попередню вакцинацію.</p> <p>II.4.2. The equine animals described in Part I have not been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis during the last 60 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and come from an establishment situated in a third country or territory, or zone thereof in which Venezuelan equine encephalomyelitis has not been reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в Частині I, не були вакциновані проти венесуельського енцефаломієліту коней протягом останніх 60 днів до дати відправлення вантажу до Союзу та походять із потужності, розташованої в третій країні або на території, або в їхній зоні, в якій не повідомлялося про венесуельський енцефаломієліт коней протягом останніх 24 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу.</p> <p><input type="radio"/> (3) [II.4.3. The equine animals described in Part I are dispatched from Iceland, which is certified as either officially free from equine infectious anaemia, where they have been continuously resident since birth, and did not come into contact with equine animals which have entered Iceland from other third countries or territories/ Коневі, описані в частині I, відправляються з Ісландії, яка сертифікована як офіційно вільна від інфекційної анемії коней, де вони безперервно проживали з народження та не контактували з коневими, які в'їхали в Ісландію з інших третіх країн або територій.]</p> <p><input type="radio"/> (3) or/ або [II.4.3. The equine animals described in Part I were subjected with negative result in each case to an agar gel immunodiffusion test (AGID or Coggins test) or to an ELISA for equine infectious anaemia (5) carried out on a blood sample taken on _____ (insert date), within the last 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в частині I, у кожному випадку були піддані імунодифузійному тесту в агаровому гелі (тест AGID або Coggins) або ELISA на інфекційну анемію коней (5), проведеному на зразку крові, взятому _____ (вставте дату), протягом останніх 30 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p>		

Part II : Certification/ Частина II : Сертифікація	II. Health information/ Інформація щодо здоров'я		
	<p><input type="checkbox"/> (3) [II.4.4. The equine animals described in Part I are dispatched from a third country or territory, or zone thereof assigned to Sanitary Group B, D or E, or from a third country or territory in which infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) has been reported during the last 36 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and were subjected to a complement fixation test for infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) (5) carried out with negative result in each case at a serum dilution of 1 in 5 on a blood sample taken on _____ (insert date), within the last 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в частині I, відправляються з третьої країни або території або її зони, віднесеної до санітарної групи B, D або E, або з третьої країни або території, в якій було зареєстровано інфекцію <i>Burkholderia mallei</i> (can) протягом останніх 36 місяців до дати відправлення вантажу до Союзу, і були піддані тесту зв'язування комплекменту на інфекцію <i>Burkholderia mallei</i> (can) (5) проведено з негативним результатом у кожному випадку при розведенні сироватки 1 до 5 у зразку крові, взятому _____ (вставте дату) протягом останніх 30 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="checkbox"/> (3) [II.4.5. The equine animals described in Part I are uncastrated male or female equine animals older than 270 days dispatched from a third country or territory, or zone thereof assigned to Sanitary Group B, D or E, or from a third country in which dourine has been reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and were subjected to a complement fixation test for dourine (5) carried out with negative result in each case at a serum dilution of 1 in 5 on a blood sample taken on _____ (insert date), within the last 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в частині I, є некастрованими самцями або самками коней віком понад 270 днів, відправленими з третьої країни або території або її зони, віднесеної до санітарної групи B, D або E, або з третьої країни, в якій було зареєстровано парувальну хворобу коней протягом останніх 24 місяців перед датою відправлення вантажу до Союзу, і були піддані тесту зв'язування комплекменту на парувальну хворобу коней (5), проведеному з негативним результатом у кожному випадку при розведенні сироватки 1 до 5 у зразку крові, взятому _____ (вставте дату), протягом останніх 30 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="checkbox"/> (3) [II.4.6. The equine animals described in Part I are dispatched from a third country or territory, or zone thereof which is assigned to Sanitary Group E, from Bolivia, Brazil, Uruguay, or from a third country or territory in which surra was reported during the last 24 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and were subjected to a card agglutination test for trypanosomiasis (CATT) (5), carried out with negative result in each case at a serum dilution of 1 in 4 on a blood sample taken on _____ (insert date), within the last 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ Коневі, описані в частині I, відправляються з третьої країни або території, або її зони, яка віднесена до санітарної групи E, з Болівії, Бразилії, Уругваю або з третьої країни або території, в якій сурра була зареєстрована протягом останніх 24 місяців перед датою відправлення вантажу до Союзу, і були піддані тесту аглютинації на трипаносомоз (CATT) (5), проведеному з негативним результатом у кожному випадку при розведенні сироватки 1 до 4 у зразку крові, взятому _____ (вставити дату), протягом останніх 30 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.]</p> <p><input type="checkbox"/> (3) (6) [II.4.7. The equine animals described in Part I are dispatched to the Union from a third country or territory, or zone thereof which is assigned to Sanitary Group E, and/ Коневі, описані в частині I, відправляються до Союзу з третьої країни або території, або її зони, яка віднесена до санітарної групи E, і:</p> <p><input type="checkbox"/> (3) either/ чи [were subjected to an indirect ELISA or a blocking ELISA for African horse sickness (7), which was carried out with negative results in each case by the same laboratory on the same day on blood samples taken on two occasions with an interval of between 21 and 30 days, on _____ (insert date) and on _____ (insert date), the second of which was taken within the last 10 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union/ були піддані непрямому тесту ELISA або блокуючому тесту ELISA на африканську чуму коней (7), який проводиться з негативними результатами в кожному випадку тією самою лабораторією в той самий день на зразках крові, взятих двічі з інтервалом між 21 і 30 днями, _____ (вставити дату) і _____ (вставити дату), другий з яких був взятий протягом останніх 10 днів до дати відправлення вантажу до Союзу.]]</p> <p><input type="checkbox"/> (3) or/ або [were subjected to an indirect ELISA or a blocking ELISA for African horse sickness (7) with negative result on a blood sample taken on _____ (insert date), within the last 21 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union, and the third country or territory of dispatch is recognised by the WOAH as officially free of African horse sickness/ були піддані непрямому тесту ELISA або блокуючому тесту ELISA на африканську чуму коней (7) з негативним результатом зразка крові, взятого _____ (вставити дату), протягом останніх 21 дня до дати відправлення вантажу до Союзу, і третя країна або територія відправлення визнана WOAH офіційно вільною від африканської чуми коней.]]</p> <p>II.5. Attestation of the transport conditions/ Перевірка транспортних умов</p> <p>II.5.1. Arrangements have been made to transport this consignment of animals directly to the Union, without subjecting the animals after the date of certification to any further assembly operation outside the Union and without coming into contact with other equine animals not complying with at least the same health requirements as described in this animal health/official certificate/ Були досягнуті домовленості про транспортування цієї партії тварин безпосередньо до Союзу, без піддавання тварин після дати сертифікації будь-якій подальшій операції збирання до межам Союзу та без контакту з іншими коневими, які не відповідають принаймні тим самим вимогам щодо здоров'я, як описано в цьому ветеринарно-санітарному/офіційному сертифікаті.</p> <p>II.5.2. Arrangements have been made and verified to prevent any contact with other equine animals not complying with at least the same health requirements as described in this animal health/official certificate during the period from the date of certification until the date of dispatch to the Union/ Були вжиті та перевірені заходи для запобігання будь-якому контакту з іншими коневими, які не відповідають принаймні тим самим вимогам до здоров'я, як описано в цьому ветеринарно-санітарному/офіційному сертифікаті протягом періоду від дати сертифікації до дати відправлення до Союзу.</p> <p>II.5.3. The transport vehicles or containers in which the animals are going to be loaded were cleaned and disinfected before loading with a disinfectant officially recognised in the third country or territory of dispatch of the consignment to the Union and they are so constructed that faeces, urine, litter or fodder cannot escape during transportation/Транспортні засоби або контейнери, в які будуть завантажені тварини, були очищені та продезінфіковані перед завантаженням дезінфікуючим засобом, офіційно визаним у третій країні або на території відправлення вантажу до Союзу, і вони сконструйовані таким чином, що фекалії, сеча, підстилка або корм не можуть витікати під час транспортування.</p> <p>II.6. Public health attestation/ Підтвердження безпечності для здоров'я людей</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the equine animals described in Part I/ Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що коневі, описані в частині I:</p> <p>II.6.1. in the third country or territory of dispatch of the consignment to the Union have not received/ у третій країні або території відправлення вантажу до Союзу не отримали:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prohibited substances listed in Table 2 of the Annex to Commission Regulation (EU) No 37/2010/ заборонені речовини, перелічені в Таблиці 2 Додатку до Регламенту Комісії (ЄС) № 37/2010; - any stilbene or thyrostatic substances/ будь-які стильбенові або тиреостатичні речовини; - oestrogenic, androgenic, gestagenic or beta-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnical treatment (as defined in Council Directive 96/22/EC)/ естрогенні, андрогенні, гестагенні або бета-агоністи для цілей, відмінних від терапевтичного або зоотехнічного лікування (як визначено в Директиві Ради 96/22/ЄС); 		

Part II : Certification/ Частина II : Сертифікація	II. Health information/ Інформація щодо здоров'я		
	<p>II.6.2. fulfil the guarantees provided by the control plan submitted and approved in accordance with Article 6(2) of Commission Delegated Regulation (EU) 2022/2292, and have been dispatched from a third country or territory listed for equine animals in Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/405/ відповідають вимогам, наданим планом контролю, поданим і схваленим відповідно до статті 6(2) Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2022/2292, і були відправлені з третьої країни або території, перерахованої для коневих у Додатку -I до Імплементаційного регламенту Комісії (ЄС) 2021/405.</p> <p>Notes/ Примітки: This animal health/official certificate is intended for the entry of equine animals that will be slaughtered in the Union/ Цей ветеринарно-санітарний/офіційний сертифікат призначений для ввезення коневих, які будуть забиті в Союзі. In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this animal health/official certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland/Відповідно до Угоди про вихід Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії з Європейського Союзу та Європейського співтовариства з атомної енергії, зокрема статті 5(4) Протоколу щодо Ірландії/ Північної Ірландії у поєднанні з Додатком 2 до цього Протоколу, посилання на Союз у цьому ветеринарному/ офіційному сертифікаті включають Сполучене Королівство щодо Північної Ірландії. This animal health/official certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235/ Цей ветеринарно-санітарний/офіційний сертифікат повинен бути заповнений відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, передбачених у Главі 4 Додатку I до Імплементаційного Регламенту Комісії (ЄС) 2020/2235. Part I/ Частина I: Box reference I.6/ Пункт I.6: Provide the information on the operator responsible for the consignment/ Вкажіть інформацію про оператора, відповідального за вантаж. Box reference I.8/ Пункт I.8: Provide the code of the third country or territory, or zone thereof of dispatch as appearing in column 2 of the table in Part 1 of Annex IV to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404/ Укажіть код третьої країни чи території чи зони відправлення, як зазначено у колонці 2 таблиці в частині 1 додатку IV до Імплементаційного регламенту Комісії (ЄС) 2021/404. Box reference I.27/ Пункт I.27: "Identification system": The animals shall be individually identified with one of the methods of identification laid down in Article 21(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692 which permits to link the animals to the animal health/official certificate. Specify the identification system and the anatomic place used on the animals./ «Система ідентифікації»: тварини мають бути індивідуально ідентифіковані за допомогою одного з методів ідентифікації, викладених у статті 21(2), пункт (a) Делегованого регламенту (ЄС) 2020/692, який дозволяє пов'язати тварин із ветеринарним/ офіційним сертифікатом. Вкажіть систему ідентифікації та анатомічне місце тварин. Part II/ Частина II: (1) There can be one or more equine animals in the consignment/ У вантажі може бути одне або декілька коневих. (2) The animal health/official certificate shall be issued within the last 10 days prior to the date of arrival of the consignment at the border control post; in the case of transport by sea, the period may be extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea/ Санітарний/ офіційний сертифікат тварин повинен бути виданий протягом останніх 10 днів до дати прибуття вантажу на пункт прикордонного контролю; у разі перевезення морем цей період може бути продовжено на додатковий період, що відповідає тривалості подорожі морем. The entry into the Union shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorisation for the entry into the Union from the respective third country or territory, or zone thereof referred to in point II.2.1, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Union against the entry into the Union of equine animals from that third country or territory, or zone thereof. Check against columns 8 and 9 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404/ В'їзд до Союзу не дозволяється, якщо тварини були завантажені або до дати отримання дозволу на в'їзд до Союзу з відповідної третьої країни чи території, або їх зони, зазначеної в пункті II.2.1, або протягом періоду, коли Союзом були прийняті обмежувальні заходи проти в'їзду до Союзу коневих із цієї третьої країни чи території, чи їх зони. Перевірте стовпці 8 і 9 таблиці в частині 1 додатку IV до Імплементаційного регламенту (ЄС) 2021/404. (3) Delete if not applicable/ Видалити за необхідності. (4) Code of the third country or territory, or zone thereof and the Sanitary Group as appearing respectively in columns 2 and 3 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404/ Код третьої країни або території, або їх зони та санітарної групи відповідно у колонках 2 та 3 таблиці в частині 1 додатку IV до Імплементаційного регламенту (ЄС) 2021/404. (5) Tests for glanders, surra, dourine, equine infectious anaemia and Venezuelan equine encephalomyelitis described by the European Union Reference Laboratory for Equine Diseases other than African horse sickness: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop/ Тести на сип, сурру, парувальну хворобу коней, інфекційну анемію коней та венесуельський енцефаломієліт коней, описані Референс-лабораторією Європейського Союзу з хвороб коней, крім африканської чуми: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop (6) Statements that relate entirely and exclusively to a Sanitary Group different from the Sanitary Group to which the third country or territory, or zone thereof of dispatch is assigned, may be left out, provided that the numbering of the subsequent statements is maintained/ Заяви, які стосуються повністю і виключно санітарної групи, відмінної від санітарної групи, до якої віднесено третю країну чи територію, або зону їх відправлення, можуть бути пропущені за умови збереження нумерації наступних заяв. (7) Tests for African horse sickness described by the European Union Reference Laboratory for African horse sickness: https://www.mapa.gob.es/en/ganaderia/temas/laboratorios/referencia-union-europea-oie/diagnostico/default.aspx/ Тести на африканську чуму коней, описані Референс-лабораторією Європейського Союзу з африканської чуми: https://www.mapa.gob.es/en/ganaderia/temas/laboratorios/referencia-union-europea-oie/diagnostico/default.aspx (8) Applicable to consignments entering the Union as from 3 September 2026/ Застосовується до вантажів, що надходять до Союзу з 3 вересня 2026 року.</p>		
Official veterinarian or Official inspector Офіційний ветеринар або офіційний інспектор			
Name (in capital letters)/ Ім'я (великими літерами)	Qualification and title/ Кваліфікація та посада		
Date/ Дата	Signature/ Підпис		
Stamp/ Печатка			